

Televes®

INFO

Nr. 48 DEZEMBER 2023



Wir treiben die Nachhaltigkeit voran. Televes ist führend bei der Nutzung sauberer Energien

Angesichts einer Welt, in der Nachhaltigkeit zu einer unabdingbaren Priorität geworden ist, entwickeln sich Televes und die Unternehmen der Televes Corporation zu Wegbereitern für die Nutzung sauberer Energie, insbesondere der Solarenergie, als leistungsfähiges Instrument, um unseren Betrieb in eine nachhaltigere Zukunft zu führen. Mit unserem Einsatz für Innovation und Umweltverantwortung haben wir erhebliche Fortschritte bei der **Integration von Solarenergie in unseren Unternehmen erzielt**.

Die Vision von Televes geht über die bloße Nutzung der Solarenergie als Stromquelle hinaus. Vielmehr ist das Unternehmen fest entschlossen, den Weg zu einer sauberen und nachhaltigen Welt zu ebnen. Heute verfügt das Unternehmen über mehrere Solarstromanlagen an seinen wichtigsten Standorten mit einer **Gesamtleistung von bis zu 730 Kilowatt**.

Der Firmensitz von Televes ist ein herausragendes Beispiel für dieses Engagement. Vier Solarstromanlagen mit einer Leistung von jeweils 100 Kilowatt schmücken die Dächer unserer Gebäude. Zwei dieser Anlagen wurden vor kurzem im Forschungs- und Entwicklungszentrum installiert und haben eine echte und messbare Auswirkung auf den Energieverbrauch, indem sie den Energieverbrauch des Zentrums bis zu 30 % decken, wobei der Jahresdurchschnitt bei etwa 10 % liegt.

Aber damit nicht genug. Die Logistikzentren und das Rohstofflager verfügen über zwei weitere

Solaranlagen mit einer Leistung von 100 bzw. 30 Kilowatt. Diese Anlagen haben mit **Spitzenwerten von bis zu 90-100 % des Energiebedarfs** und einem durchschnittlichen Wert von etwa 40 % pro Jahr beeindruckende Erfolge erzielt.

Andere Unternehmen von Televes Corporation schließen sich diesem Trend an. Gamelsa, TRe-dess und das Labor für Konformitätsbewertung Ladetel haben ebenfalls wichtige Schritte in diese Richtung unternommen. Sie haben jeweils Solaranlagen mit einer Leistung von 100, 50 bzw. 50 Kilowatt installiert und sind mit einem Solarverbrauch von 75-85 % des Gesamtbedarfs führend und zeigen damit, dass **Nachhaltigkeit ein erreichbares Ziel ist**.

Es gibt keinen verantwortungsvolleren Weg, das ökologische Bewusstsein zu schärfen, als mit gutem Beispiel voranzugehen. Unsere Position als Branchenführer zwingt uns dazu, **mit konkreten und messbaren Maßnahmen eine Vorbildfunktion zu übernehmen**. Das Unternehmen ist entschlossen, weiterhin in innovative Technologien zu investieren, die Effizienz und Nachhaltigkeit in seinen gesamten Tätigkeiten fördern. Jeder unserer Schritte in diese Richtung trägt dazu bei, unseren CO₂-Fußabdruck zu verringern, und positioniert uns auch als Vorbild für verantwortungsvolle Geschäftspraktiken ■

Unsere Unternehmensstandorte verzeichnen erhebliche Zuwächse beim Solarenergieverbrauch, wobei einige Standorte Spitzenwerte von 90 bis 100 % des Energiebedarfs erreichen, im Durchschnitt etwa 40 % pro Jahr.

INHALT

TELEVES CORPORATION

Dr. Peter Dosterschill und das Erbe des Schutzes geistigen Eigentums bei Televes

UNTER UNS

Javier Ruano, Geschäftsführer Televes USA

PRODUKTNEUHEITEN

Beleuchtung CIES Crosswalk für Fußgängerüberwege und wenig befahrene Bereiche

IDEEN

Man verwendet verschiedenfarbige Netzkabel zur einfachen Identifizierung der Dienste.

FAQs

Ist der Einbau von Lüftern in ein Rack erforderlich?

TELEVES ANLAGEN

Neues Terminal am Flughafen von Abu Dhabi (Vereinigte Arabische Emirate)

TELEVES WELTWEIT

Sonepar Move 2023 (Berlin, Deutschland)
CEDIA Expo (Denver, Colorado, USA)
Sonepar Customer Summit (Batalha, Portugal)

WISSENSERWEITERUNG

Die Bedeutung der Farbkodierung in der Glasfaseroptik



**FROHE
WEIHNACHTEN
UND EIN GLÜCKLICHES
NEUES JAHR**



Javier Ruano Geschäftsführer Televes USA

Was, würden Sie sagen, ist derzeit der Schwerpunkt von Televes USA?

Derzeit konzentrieren wir uns auf zwei Themen. Einerseits die Stärkung professioneller Infrastrukturlösungen durch Vertriebspartner, Betreiber und Rundfunkanstalten für RF-Signalübertragung, Glasfaseroptik und Signalmessgeräte. Zum anderen die Unterstützung von Vertriebspartnern und Verkaufsstellen für Antennenprodukte und -zubehör.

Wie haben sich die Tochtergesellschaft und der amerikanische Markt seit Ihrem Einstieg entwickelt?

Wir haben wenig mit der damaligen Tochtergesellschaft gemeinsam, die mit der technischen Unterstützung der SAT/QAM-Transmodulation für DISH Network begann. Heute ist es uns gelungen, eine breite Palette von Produkten speziell für den nordamerikanischen OTA-Markt zu entwickeln.

Der Online-Markt explodiert förmlich. Welche Pläne hat die Tochtergesellschaft, um den digitalen Einkauf zu erleichtern?

Wir haben eine sehr intuitive Version unserer Webseite eingeführt und sind seit Jahren im E-Commerce von strategischen Händlern wie Lowe's und Menard's vertreten. Der nächste Schritt wird der Start unseres eigenen



Javier Ruano, der in der Forschungs- und Entwicklungsabteilung von Televes ausgebildet wurde, trat 2010 in das Tochterunternehmen ein, um die Marke in den USA zu stärken. Er erzählt uns, woran die Tochtergesellschaft arbeitet.

E-Commerce sein, über den wir unsere hochwertigen TV-Antennen und ein ausgewähltes Sortiment an OTA-Zubehör anbieten werden. Ziel ist es, von der Einführung und Ausweitung von NextGenTV/ATSC3.0 und der Rückkehr vieler Nutzer, die sich von Pay-TV-Plattformen abwenden (Cord-Cutting), zum DTT zu profitieren.

Was sind Ihrer Meinung nach die wichtigsten Werte des Unternehmens, die am besten dorthin passen?

Ein Produkt mit bewährter Qualität und enge Kundenbetreuung eröffnen die Möglichkeit der Zusammenarbeit mit größeren, besser strukturierten Unternehmen. Da wir selbst entwerfen und herstellen, können wir flexibler auf die Anforderungen unserer Partner reagieren. Die Kunden schätzen unser Know-how, sowohl in der Zentrale als auch vor Ort in den USA, sehr.

Wo sehen Sie Televes USA mittel- und langfristig?

Wir beabsichtigen, unser ausgereiftes Markenimage auf dem professionellen Markt zu nutzen, um unser Stammgeschäft und unsere Präsenz auf dem Antennen- und Zubehörmarkt auszubauen, auf dem unser E-Commerce der wichtigste Katalysator sein wird. Andererseits ist die US-amerikanische Tochtergesellschaft gut positioniert, um eine Referenz bei Überwachungs- und Messlösungen für ATSC 3.0-Netzbetreiber und SFN-Lösungen zu sein. Unsere Bemühungen um eine stärkere Präsenz in Organisationen wie ATSC, SBE und NAB werden unsere Rolle verstärken. ■



Televes Corporation®



DR. PETER DOSTERSCHILL UND DAS ERBE DES SCHUTZES GEISTIGEN EIGENTUMS BEI TELEVES

Dr. Peter Dosterschill, der am 20. September verstarb, war ein Experte für geistiges Eigentum mit einer glänzenden beruflichen Laufbahn. Sein Verlust ist für Televes besonders schmerzlich, da er uns über 30 Jahre lang in Fragen des geistigen Eigentums beraten hat.

Die umfangreichen Erfahrung von Dr. Dosterschill wurde nicht nur durch seine Qualifikationen als Doktor der Ingenieurwissenschaften der Universität München, europäischer Patentanwalt, spanischer Vertreter für gewerblichen Rechtsschutz und deutscher Patentanwalt belegt, sondern auch durch seine Arbeit an Institutionen wie dem Max-Planck-Institut, der Universität Santiago de Compostela, der Siemens AG und Bosch-Siemens-Haushaltsgeräten sowie durch seine zahlreichen Vorträge und Veröffentlichungen.

Dr. Dosterschill spielte eine Schlüsselrolle beim Schutz der Innovationen von Televes. Vor seiner Tätigkeit hatten wir Schwierigkeiten, unsere Erfindungen zu schützen, da es in Spanien an Erfahrung auf dem Gebiet des geistigen Eigentums mangelte. Dies warf für uns Probleme bei der Wahrung der Exklusivität der Nutzung einiger wertvoller Technologien auf.

Dr. Dosterschill half uns, eine Abteilung für geistiges Eigentum einzurichten und strategische Entscheidungen über Patentanmeldungen zu treffen. Dies betraf das gesamte Unternehmen, von F+E bis hin zu Marketing.

Dank der Arbeit von Dr. Dosterschill hat Televes zahlreiche Patente erhalten und sämtliche Gerichtsverfahren im Zusammenhang mit der Verletzung geistigen Eigentums gewonnen.

Seine Arbeit hat dazu beigetragen, den innovativen Charakter von Televes zu schützen. Sein Verlust ist ein schwerer Schlag für uns, aber auch für den Schutz des geistigen Eigentums in Spanien und Europa.

Möge Dr. Peter Dosterschill in Frieden ruhen. ■

Sie können die vollständige Fassung auf unserer Webseite lesen.



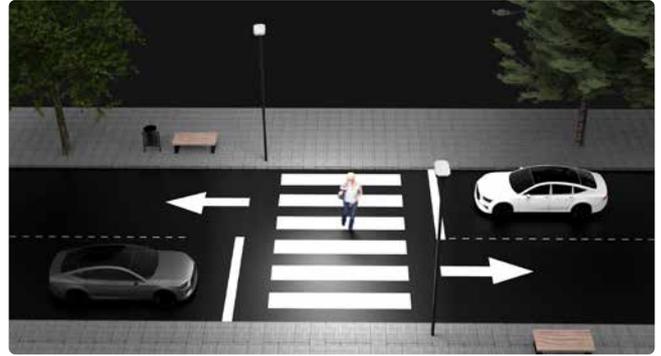
Beleuchtung CIES Crosswalk für Fußgängerüberwege und wenig befahrene Bereiche

Intelligente Beleuchtung für mehr Sicherheit der Bürger



Die **Sicherheit der Menschen** ist ein vorrangiger Faktor bei der Entwicklung der Städte. Das betrifft sowohl die Unfallverhütung an **Fußgängerüberwegen** als auch den Schutz vor Angriffen oder Raubüberfällen in **wenig befahrenen Gebieten** bei Nacht. Als Antwort auf diese Herausforderung haben wir die intelligente Beleuchtungslösung CIES Crosswalk entwickelt, die die Helligkeit automatisch reguliert, um die Sichtbarkeit an Fußgängerüberwegen und in weniger belebten Bereichen zu optimieren. Diese neue, optimierte Art der Beleuchtung erhöht die Sicherheit im Straßenverkehr und stärkt das Gefühl des Schutzes für die Bürger, wobei gleichzeitig Energie gespart wird.

Die Lösung liefern unsere **Leuchten CIES Crosswalk mit speziellen Optiken und Farbtemperaturen** für Fußgängerüberwege (oder Wege) und hochempfindlichen **Bewegungssensoren**. Dank der Sensoren passen die Leuchten ihr **Beleuchtungsniveau automatisch** entsprechend der Präsenz von Fußgängern an. Die Leuchten arbeiten mit 30 % ihrer vollen Leistung, wenn der Bereich leer ist, und erhöhen auf 100 %, wenn Passanten erkannt werden. Dadurch, dass die maximale Leistung nur bei Bedarf erreicht wird, werden die **Einsparungen optimiert und die Lichtverschmutzung begrenzt**.



Im Gegensatz zu anderen Verkehrssicherheitsleuchten bietet CIES Crosswalk **Optiken für beide Seiten** von Fußgängerüberwegen, so dass bereits vorhandene Masten genutzt werden können. Die **Anwesenheitssensoren kommunizieren miteinander** und beleuchten gleichzeitig einen Zebrastreifen oder nach und nach einen Weg. Die Sensoren verfügen über **vielfältige programmierbare Parameter**, wie z. B. Reaktionszeit, Beleuchtungsgrad oder Einschaltzeit, um die Lösung an die spezifischen Anforderungen jedes Szenarios anzupassen.

Wie die gesamte CIES-Reihe ist auch **CIES Crosswalk eine umweltfreundliche Leuchte**. CIES Crosswalk ist aus korrosionsbeständigem technischem Polymer und unter Verwendung von Verfahren hergestellt, die den Kohlenstoff-Fußabdruck minimieren, und ist eine **dauerhafte und umweltfreundliche Lösung**. Zudem erfüllt sie die strengen Anforderungen des renommierten Instituto de Astrofísica de Canarias (IAC) und eignet sich für Installationen in Gebieten **mit besonderem Schutz des Nachthimmels**.

CIES Crosswalk ist eine **intelligente, dauerhafte, anpassbare und umweltfreundliche Option**, die sich ideal für die Verbesserung der Sicherheit der Bürger auf effiziente und umweltfreundliche Weise eignet ■

 Weitere Informationen unter:

cies.televes.com



IDEEN

Man verwendet verschiedenfarbige Netzkabel zur einfachen Identifizierung der Dienste

Bei jeder Telekommunikationsinfrastruktur, die aus einem Netz von Kupferkabelpaaren besteht, ist es üblich, dass verschiedene Dienste nebeneinander existieren. Je nach Art der Anlage sind dies am häufigsten: **Internet, VoIP, CCTV und IPTV**. Diese Dienste können ein eigenes Kabel haben oder über getrennte VLANs auf demselben Kabel kombiniert werden. So ist jede Installation anders und es kann kompliziert werden, die verschiedenen Dienste am Anschlusspunkt (Router, Switch, Rack, Netzwerkregister ...) - d. h. dort, wo die Verteilung der Dienste beginnt - zu erkennen.

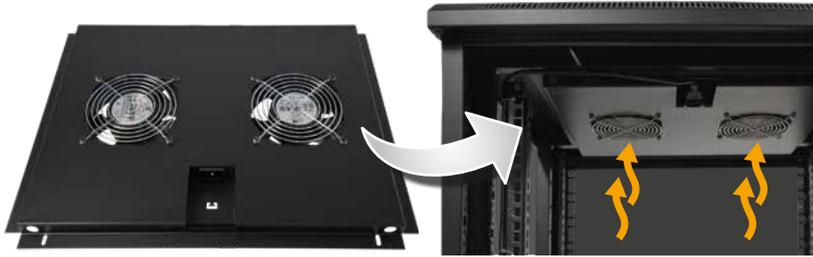
Eine bewährte Vorgehensweise für Installateure und Integratoren besteht darin, **den Diensten Farben zuzuordnen und zur visuellen**



Kennzeichnung Kabel in diesen Farben zu verwenden. Eine ganz einfache, aber zeitsparende Idee.

Typischerweise werden als Ergänzung zu Weiß die Farben Grau, Blau, Rot und Grün verwendet, die insgesamt bis zu 5 verschiedene Dienste (oder Gruppen von Diensten) visuell kennzeichnen. Daher finden Sie in unserem Sortiment an Cat 6 U/UTP Netzwerk-Patchkabeln, die auch in verschiedenen Längen erhältlich sind, die folgenden Farben ■

Ist der Einbau von Lüftern in ein Rack erforderlich?



Ja, wenn aktive Geräte in einem Rack untergebracht sind, müssen Zwangslüftungen installiert werden. Auf diese Weise wird die Wärmeableitung der elektronischen Bauteile gefördert und die Einhaltung eines geeigneten Temperaturbereichs gewährleistet. Ein unbelüftetes Rack würde wie ein geschlossener Kasten wirken, die von den Geräten erzeugte Wärme stauen und die Innentemperatur erhöhen.

Viele Racks sind mit einer passiven Belüftung ausgestattet. Diese besteht aus Löchern in den Abdeckungen am oberen und unteren Ende des Rahmens. Dank dieser Öffnungen zirkuliert die Luft durch natürliche Konvektion durch die Struktur nach außen.

Wenn jedoch **aktive Geräte** in Betrieb sind, ist die passive Belüftung möglicherweise nicht ausreichend, und es wird dringend empfohlen, **einen oder mehrere Lüfter** in die Installation einzubauen ■



TELEVES ANLAGEN

NEUES TERMINAL AM FLUGHAFEN VON ABU DHABI (VEREINIGTE ARABISCHE EMIRATE)



Mit einer Kapazität von 45 Millionen Menschen und 11.000 Passagieren pro Stunde bietet das neue Terminal ein reibungsloses biometrisches Reiseerlebnis vom Check-in bis zum Boarding.

Televes hat dem Flughafen eine IPTV-Lösung zur Verfügung gestellt, die die verschiedenen Management-Programme mit Informations- oder Werbeeinheiten, Wetterinformationen, Radio und vielem mehr integriert und an alle Empfangsstellen verteilt.

Das Lösungspaket von Televes umfasst eine **IPTV-Kopfstelle für den Empfang digitaler Dienste**, die das Streaming über

das Netz ermöglicht, einen **Middleware-Server, um interaktives Fernsehen anzubieten**, einen **VoD-Server**, der die Gestaltung der audiovisuellen Inhalte über die eingesetzten Fernsehgeräte ermöglicht, sowie **Set-Top-Boxen, die die IPTV-Kanäle auf den verschiedenen Bildschirmen empfangen und verarbeiten**.

Diese Lösung ist flexibel und skalierbar, um dem Wachstum des Flughafens gerecht zu werden, z. B. kann das Notfallalarmsystem auf Fernsehern mit einer personalisierten Nachricht für jedes Ereignis angezeigt werden ■



SONEPAR MOVE 2023 (BERLIN, DEUTSCHLAND) 20. BIS 21. SEPTEMBER

Unsere Tochtergesellschaft Televes Deutschland hatte die Gelegenheit, sich als #businesspartner mit allen Mitgliedern des Teams von Sonepar auszutauschen. Die Veranstaltung war sehr gut organisiert und hatte ein unterhaltsames Format, um Beziehungen auszubauen und Prozesse gemeinsam voranzutreiben.



CEDIA EXPO (DENVER, COLORADO, USA) 5. BIS 7. SEPTEMBER

Unsere US-amerikanische Tochtergesellschaft war mit einem großen Stand vertreten, um unsere fortschrittlichen Lösungen für die Gebäudekonnektivität zu präsentieren, mit besonderem Schwerpunkt auf OTA-Lösungen mit unseren intelligenten Antennen.



SONEPAR CUSTOMER SUMMIT (BATALHA, PORTUGAL) 20. SEPTEMBER

David Cerqueiro und das Team von Televes Portugal präsentierten Innovationen in den Bereichen professionelle LED-Beleuchtung und DataCom ■

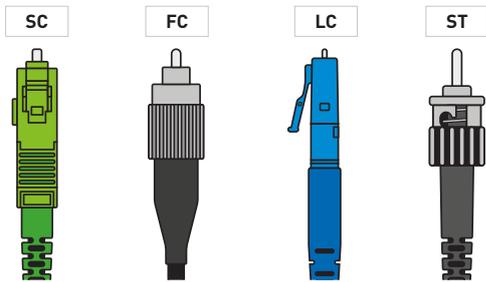


Die Bedeutung der Farbkodierung in der Glasfaseroptik

Identifizierung der Arten von Steckern und Adaptern und Verständnis ihrer Kompatibilität

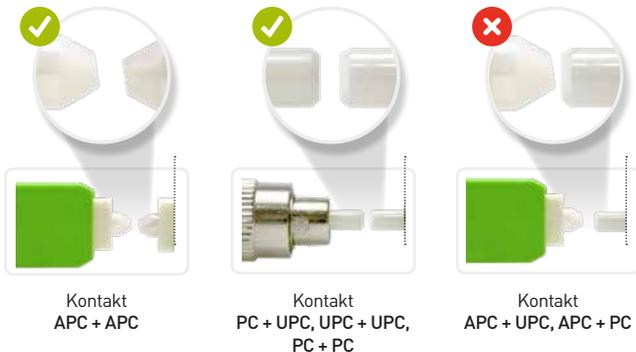
Die Wahl des Glasfasertyps, der Stecker und Adapter ist eine Entscheidung, die von jedem Glasfaserinstallateur bei jeder Art von Installation getroffen werden muss. Bei bereits vorhandenen Glasfasergeräten sind die Spezifikationen und Anschlüsse ausschlaggebend, da die Technologien und Anschlüsse untereinander kompatibel sein müssen.

Oft ist der Anschluss der verwirrendste Teil, da die **optischen Stecker nicht unbedingt gleich sein müssen, um miteinander kompatibel zu sein**. Um dies zu verstehen, muss man wissen, dass ein optischer Steckverbinder aus **zwei Eigenschaften besteht: dem mechanischen Teil des Steckverbinders und der Polierung der internen Glasfaser**, die er enthält. Mechanisch gesehen sind zwei Steckverbinder nur dann kompatibel, wenn beide vom gleichen Typ sind (SC, FC, LC, ST).

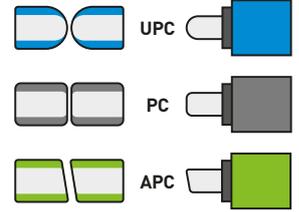


Andererseits können sie in Bezug auf die Polierung kompatibel sein, ohne gleich zu sein. APC-Polierungen erfordern zwangsläufig eine APC-Polierung (beide schräg poliert), aber PC und UPC können miteinander gemischt werden (beide flach poliert).

Kompatibilitäten zwischen Polierungen



Während die Art der mechanischen Verbindung optisch an Form und Größe des Steckers zu erkennen ist, ist die Art der Polierung nicht mit bloßem Auge zu erkennen. Aus diesem Grund wird auf dem Markt **ein Farbcode verwendet, um die einzelnen Arten von Polierungen zu identifizieren** (blau, grau und grün).



FARBCODE DER ADAPTER

Die **Glasfaseradapter bestehen aus zwei Buchsen**, mit denen zwei Glasfaserstecker miteinander verbunden werden können. Es gibt verschiedene Arten von Adaptern in Abhängigkeit ihrer mechanischen Verbindung (SC, FC, LC, ST), die an jedem Ende unterschiedlich sein kann. So gibt es Adapter zum Verbinden von zwei mechanisch identischen Steckern, aber auch Adapter zum Verbinden von zwei Steckern unterschiedlichen Typs.



Adapter für zwei gleiche Anschlüsse: SC mit SC



Adapter für zwei unterschiedliche Anschlüsse: FC mit SC

Die **Art der Polierung gilt nicht für diese Buchsenadapter**, da sie die beiden Stecker nur mechanisch aneinanderlegen. Daher sind es die Anschlüsse, die die Art der Polierung bestimmen, und es ist zwingend erforderlich, dass die beiden miteinander kompatibel sind.

Obwohl die Art der Polierung eine Eigenschaft ist, die nicht auf Buchsenadapter zutrifft, **ist es möglich, Adapter mit den Farben der verschiedenen Polierungen zu finden** (blau, grau und grün). Sie dienen dazu, dass der Installateur sie konsequent entsprechend der Polierung der Anlage verwendet, so dass sie leicht identifiziert werden können. Wenn die Adapter grün sind, weiß er, dass die Verbindungen eine APC-Polierung haben. **Dies ist jedoch nur eine Anwendungsempfehlung**, da der Adapter, unabhängig von seiner Farbe, mit jeder Art von Polierung korrekt funktioniert (solange die Anschlüsse miteinander kompatible Polierungen haben) ■



Ein Buchsenadapter hat keine Polierung, da er von den daran befestigten Anschlüssen abhängt.

Nicht vergessen!

Interaktives Fernsehen für Ihre Gäste, ohne die bisherigen TV-Kopfstellen zu ersetzen

Oft werden wir von Hoteleinrichtungen konsultiert, die einen neuen interaktiven TV-Dienst einführen, aber ihre bisherigen TV-Kopfstellen nicht abschaffen wollen.

Der **Service von Arantia TV** enthält in seinem jüngsten Update eine neue **Funktion zur Übertragung von RF-Kanälen** über diese Art von Kopfstellen in die Gästezimmer, was eine sehr vorteilhafte Lösung für diese Szenarien darstellt. Auf diese Weise **kann der Arantia TV-Dienst über die bestehende Infrastruktur ohne Neuverkabelung oder umfangreiche und kostspielige Arbeiten implementiert werden**.

Dieser interaktive TV-Service kann eingesetzt werden:

- Über ein bestehendes **COAXDATA-NETZWERK**.
- Über ein **HERKÖMMLICHES KOAXIALNETZWERK + bestehendem WLAN-NETZWERK**.
- Über ein **HERKÖMMLICHES KOAXIALNETZ + bestehendem STRUKTURIERTER KABELINFRASTRUKTUR**.

Ein weiterer Vorteil dieser neuen Funktion ist die **einfache Konfiguration über das Arantia TV Management-Tool**, das das Hinzufügen von RF-Kanälen von DVB-T/T2- und DVB-C-Quellen zur Kanalliste auf von Samsung Tizen und/oder LG zugelassenen TV-Geräten zusammen mit anderen IP-Kanalquellen ermöglicht ■



📄 Sie können die vollständige Fassung auf unserer Webseite lesen.

SmartKom

Filtern, mischen, verstärken und ausgleichen
mit durch einen einzigen Tastendruck

R E A D J U S T A U T O S C A N



Intelligenter Mastverstärker, der die Funktionen mehrerer Geräte
in einer TV-Installation kombinieren, indem er das DVB-T-Signal
auf Knopfdruck
filtert, mischt, verstärkt und ausgleicht.

FÜR DIE VERTEILUNG VON TV-SIGNALEN IN EINFAMILIENHÄUSERN.



All in one



Automatische
Einstellung



Hohe
Kanalselektivität



Unterdrückung von
4G/5G-Signalen



Konfiguration
mit ASuite